

*KOOLU WAKOKO, DOKU NO RE CIROIGU
L'IGNAME, LE ROI DE MA VIE*

Shedo acenilu ome ri nod
Hna yalu ri cele sero mezoi se
taNod
Ci sico theno, di waruma
Ci there dongodongo
Ca uni omei Node Nengone
Ca onom, gwakoko inu, bua ha
Dokugu
Ci WADEGUO no re ta mojoino
jeu'ore ta yen
Ci AKODRARUNI o re ta
hnameneng
Ci shedote MANE jeu'ore
hnameneng
Ci ITHURAJEUO no re ta
yenakunu
Ci ASANI o re Ta Guhnameneng
ne ta Padoku
Ci LO WANIMOCO jeu'ore ta
Tok
Ci LAE WAHNARE jeu'ore ta
Aca rawa
Ci CEDO KEN du si cele
Ci CA UE jeu'ore ta nodei yen
Koolo ca Dokugu! Ilo di kore ta
roi ni bua!
Oreton o re penenod
Oreton o re ciroi
Oreton o re neren
VICE-RECTORAT

Oreton o re hmijoc
Oreton o re epareujeu
Oreton o re dongodong
Oreton o re ci era
Oreton no re ta ihuejeu
Oreton o re hnoresa
Oreton o re opodon
Oreton o re seseko
Oreton o re kodraru
Orengo hmaiai du bua Doku!
Koolo nge ko re ciroigu oiru
Bua ma tako
Koolo Ededo no re orore
Wegelebuti!
Hnecon da co luzion ore Doku ni
ej
Tohnaoionelodi onom
Ore ta ruace ni bon
Hage wabi o ej hnehnore ta la
ciroi kabesi
Cagoreni bon, onom be ezien
Ngei eje me da retei tango.

Vous êtes arrivé étranger dans ce
pays
Vous avez traversé des mers de
lointains pays
Fuyant la sécheresse, cherchant la
liberté
Cherchant la paix
Vous avez trouvé refuge ici sur
l'île de Maré
Et aujourd'hui Mon igname, Vous
êtes devenu Notre Roi.
Vous coupez le cordon ombilical
des nouveau-nés à leurs utérins
Vous nourrissez les familles
Vous apportez l'argent à la
maison
Vous mariez les jeunes garçons
Vous réunissez les clans et les
chefferies
Vous honorez les aînés
Vous honorez les propriétaires
terriens
Vous servez de liens avec le clan
de la mer
Vous rendez l'âme des morts à
leurs utérins
Oh Mon Roi ! Que dire de tes
bienfaits !

Merci pour la coutume
Merci pour la vie
Merci pour la civilisation
Merci pour le sacré
Merci pour le respect
Merci pour la paix
Merci pour le partage
Merci pour les relations
Merci pour les alliances
Merci pour la joie
Merci pour la vérité
Merci pour la nourriture
Merci beaucoup Mon Roi
Quelle sera ma vie plus tard
Sans toi ?
La Génération du Futur
Réveillez-vous !
Veillez de ne point perdre notre
ROI
C'est le moment de la
reconnaissance
De ses bienfaits (services)
Ne nous aveuglons pas par cette
vie moderne
Protégeons-le il tant qu'il est
encore temps
Car nous risquons de devenir de
pauvres orphelins.
WAUNIE WASHISHIENE Lydie